Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 50 (1924)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

M. A. Dommer, prof.
Gai Coteau - Longeraie
Lausanne

50me année. N° 20 27 Septembre 1924

PARAISSANT TOUS LES QUINZE JOURS

ADMINISTRATION :
LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

BULLETIN TECHNIQUE
DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE AGRÉÉ PAR LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES
ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :
Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs
Pour sociétaires :
Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements s'adresser à la librairie F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION
Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.
MEMBRES :
Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte ; J. LEHMANN, ingénieur cantonal ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud :* MM. EPITAUX, architecte ; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. JOST, architecte ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève :* MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil ; RENÉ NEESER, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel :* MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MEAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais :* MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.
RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE
E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, *président ;*
J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H MEYER, architecte.
F. ROUGE, libraire.

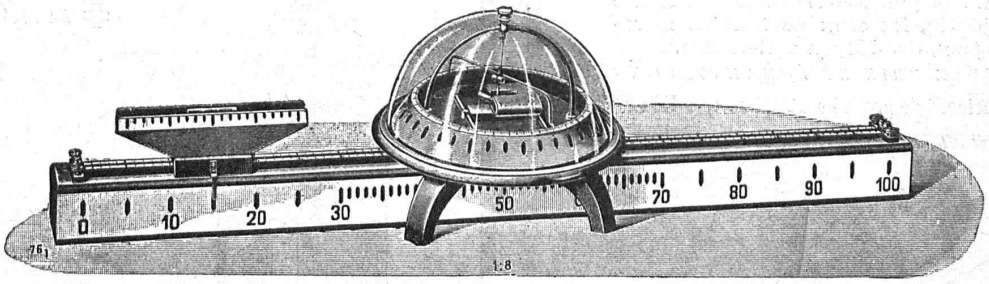
ANNONCES :
50 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial pour fractions de pages à l'*Indicateur Vaudois* (Société Suisse d'Edition) Jumelles, 4, Lausanne.

HARTMANN & BRAUN
S. A.
Francfort-sur-Mein

Représentant pour la Suisse :
CAMILLE BAUER
BALE

Appareils de mesure scientifiques et pour l'enseignement
Installations de mesures complètes pour établissements scientifiques et industriels



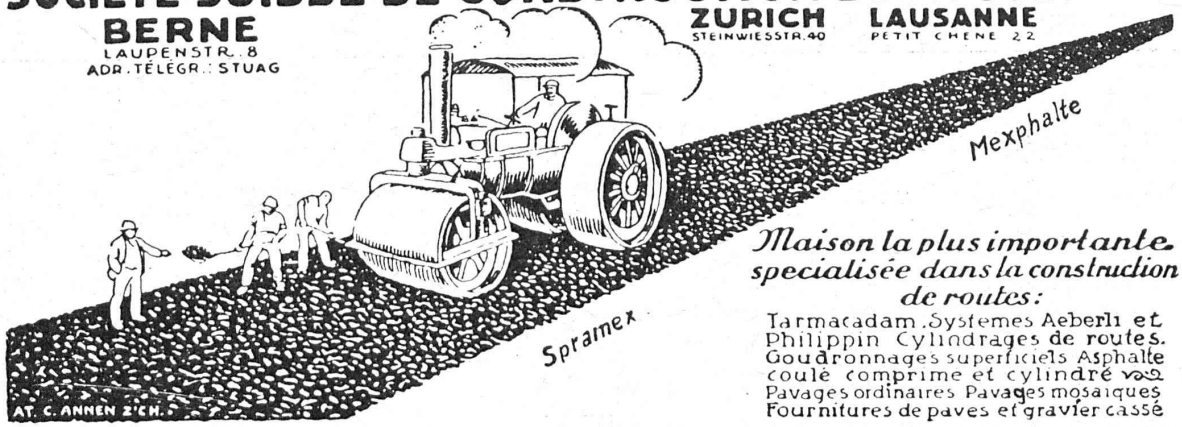
Indicateurs électriques
de température
pour lecture à centralisation ou locale
Description sur demande
SIEMENS
Dépt. SIEMENS & HALSKE
ZURICH LAUSANNE

SOCIÉTÉ SUISSE DE CONSTRUCTION DE ROUTES S.A.

BERNE
LAUPENSTR. 8
ADR. TÉLÉGR.: STUAG

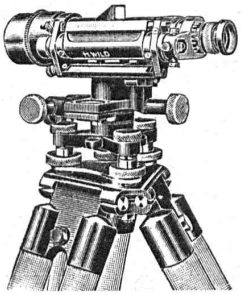
ZURICH
STEINWIESSTR. 40

LAUSANNE
PETIT CHENE 22



Maison la plus importante specialisée dans la construction de routes:

Tarmacadam, Systemes Aeberli et Philippin Cylindrages de routes.
Goudronnages superficiels Asphalte coulé comprime et cylindré
Pavages ordinaires Pavages mosaiques
Fournitures de paves et gravier cassé



LE NIVEAU PARFAIT

Les **Niveau** et **Théodolite** **WILD**

sont les meilleurs instruments de géodésie.

Prix avantageux. **Demandez catalogues à la**

Société Anon. de Vente - Heerbrugg

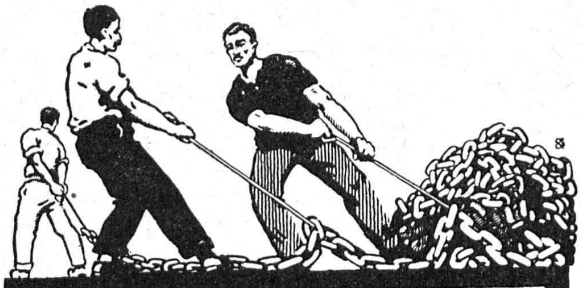
des instruments de géodésie Henri Wild **(St-Gall)**

Ebol

Enduit noir pour l'augmentation de **l'étanchéité du béton.** Protège le béton et les métaux **contre l'eau acidulée, les eaux de terrains marécageux,** etc. **Moyen anti-rouille.**

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN



UNION SOCIÉTÉ ANONYME À BIENNE
Première Fabrique Suisse de Chaînes soudées par procédé électrique breveté.
USINE À MÂCHE.

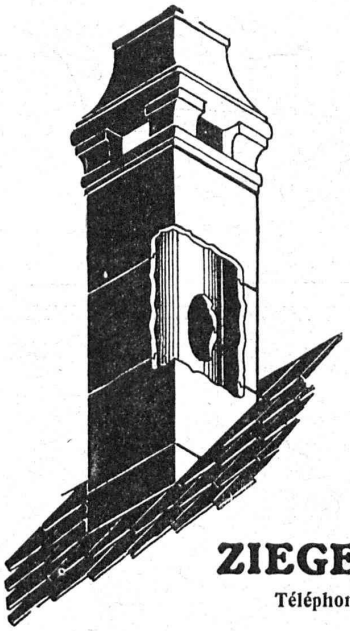
Chaînes en tous genres pour l'Industrie.
Chaînes calibrées et éprouvées à double résistance pour grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils de levage. Chaînes pour élévateurs et transporteurs, Chaînes à lier pour chemins de fer, Chaînes de charge pour fonderies etc. Chaînes antidérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT REÇUES PAR
TRÉFILERIES RÉUNIES S. A., BIENNE
S. A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE
H. HESS & Cie, PILGERSTEG-RUTI (ZURICH)

Cheminée économique

Brevet 88876

favorisant l'aération



Briques
Moëllons
Hourdis
Planelles

chez

ZIEGEL A.-G., ZURICH

Téléphone: SELNAU 66.98

Dépositaires: **Gétaz-Romang-Ecoffey, Lausanne et Vevey.**
Paul Mayer, S. A., Fribourg.
Rychner Frères & Cie, Neuchâtel.

CONSTRUCTIONS en FER

Ponts, Charpentes, Mâts, Réservoirs, Grues, Tôlerie, etc.

Wartmann, Vallette & Cie, Genève Même maison à BROUGG (Argovie)

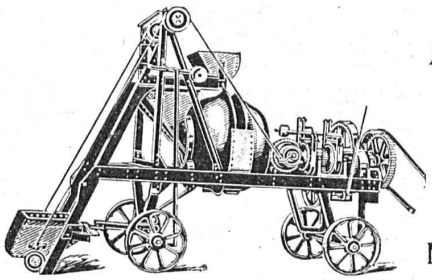
BÉTONNIÈRES "Muller„ et "Rondez„

stationnaires et sur roues, marchant à bras et au moteur

Rendement horaire de 2-12 m³

Références de 1er ordre *Livraison immédiate*

VENTE et LOCATION



ROBERT AEBI & Cie, S. A.

ZURICH 1

Machines et outils pour entreprises Matériel roulant

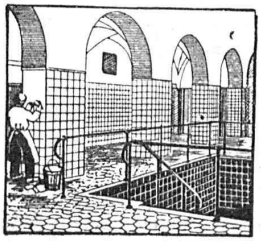
INERTOL

Enduit protecteur

pour fer et béton

MARTIN KELLER & Co

Wallisellen-Zürich



CARRELAGES & REVÊTEMENTS

J. ROD, Lausanne

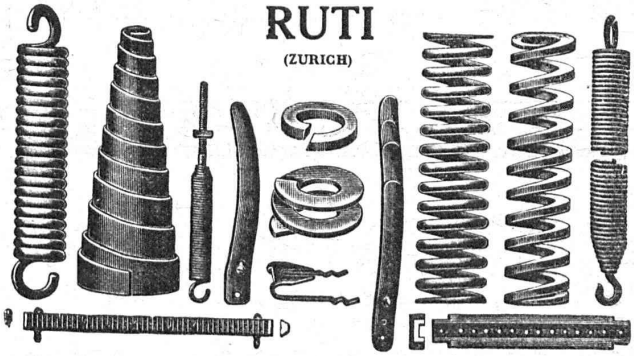
St-Roch, 30 — Téléphone 39.61

BAUMANN & Cie

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.

RUTI

(ZURICH)



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR

en fil de laiton, nickel et bronze pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI

RONDELLES A RESSORT

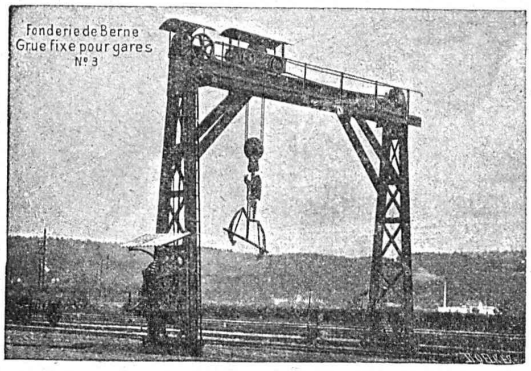
Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne. Téléphone 10.66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique,

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets. avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 **94 exécutions.**

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références. Projets et Devis sont à disposition.

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

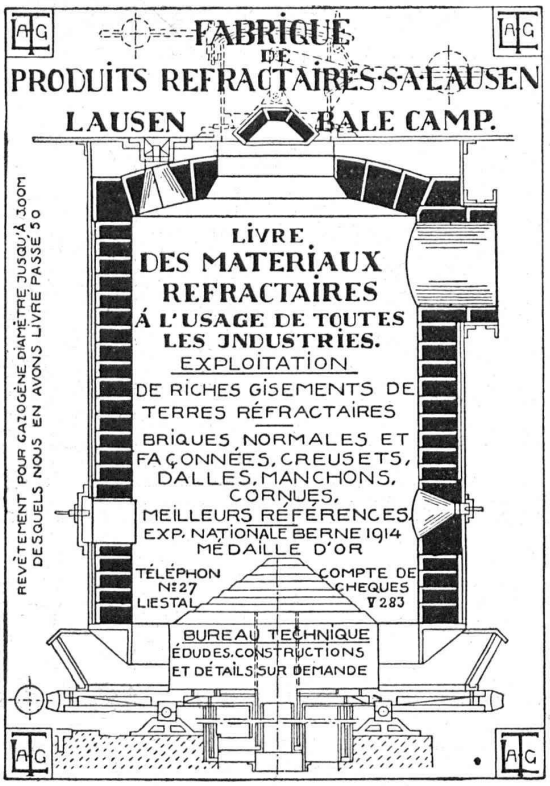
Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :

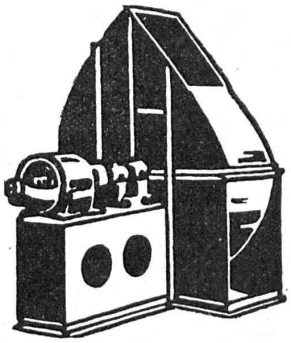
E.-R. Zetter & Co, à Soleure

Maison fondée en 1843.

Marque de fabrique.



Ventilateurs Meidinger



pour tous les besoins de l'Industrie

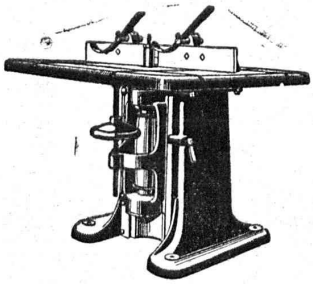
Aération	Transport de copeaux
Chauffage à air	Triage mécanique
Séchage	Ventilateurs de forge
Dépoussiérage	Ventilateurs de fonderie

Moteurs électriques

G. Meidinger & Cie, Bâle

Rauschenbach

Machines modernes à travailler le bois



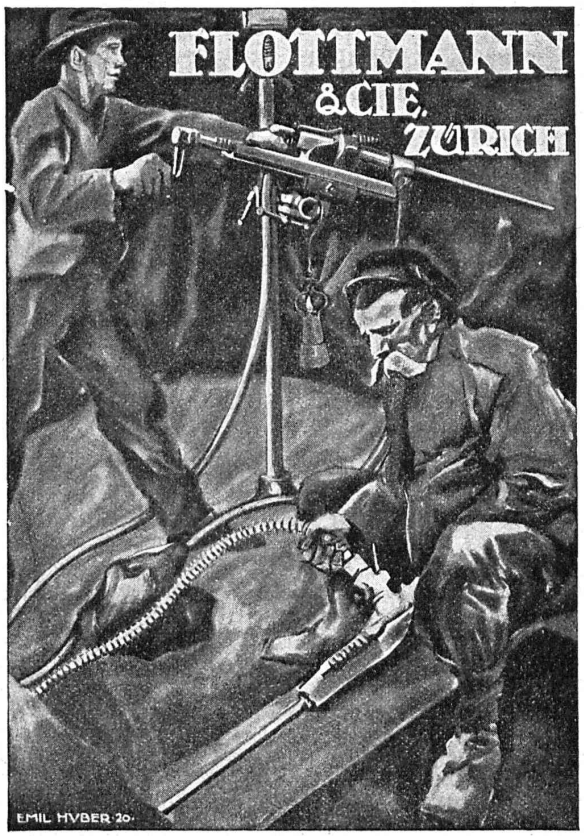
Toupie, Mod. K. M.

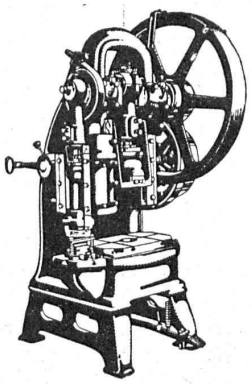
MRS

Demandez catalogues et devis.

ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S.A.
SCHAFFHOUSE

Représentant exclusif pour la Suisse Romande:
(à l'exception du Jura Bernois)
M. C. Félix, Boulevard de Grancy 8, **Lausanne.**





L. SCHULER

Fondée en 1839 — **Göppingen** (Wurtemberg) — Plus de 1500 ouvriers

La plus ancienne et plus importante usine allemande ayant comme spécialité la construction de :

Presses à excentrique. Presses à friction. Machines à découper les encoches. Cisailles. Machines spéciales et Outils pour travailler la tôle et les métaux.

Représentant pour la Suisse romande :

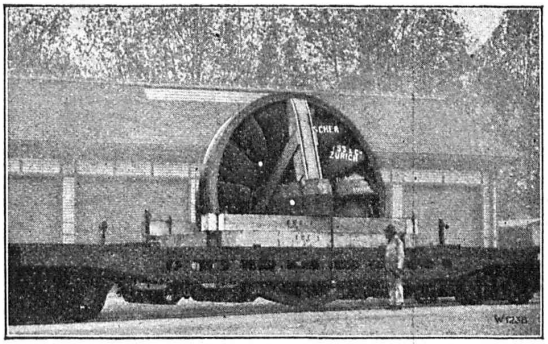
RUBIN & WELTI, Ingénieurs, LAUSANNE

Avenue des Alpes, 34 — Téléph. 44-74

ESCHER WYSS & Cie S.A.

Zurich
Suisse

A 174



Turbines hydrauliques

Système Francis et Roues tangentielles

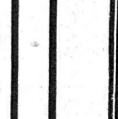
Régulateurs universels

38/24

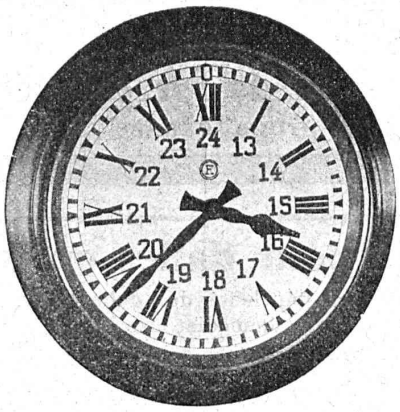
FAVARGER & Co, S.A.

NEUCHATEL (Suisse)

Horloges électriques



Télégraphes, Téléphones

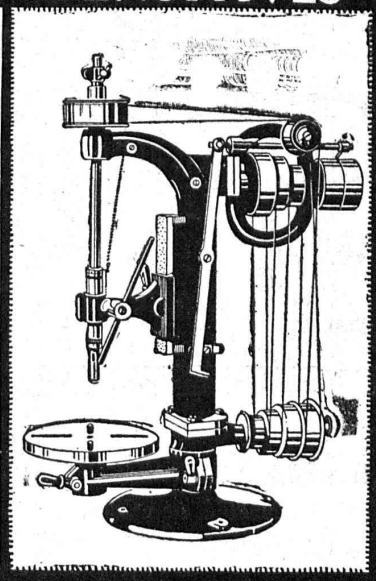


Appareils indicateurs

à distance

du cours des Changes

MACHINES À PERCER SENSITIVES



ATELIERS DE CONSTRUCTION

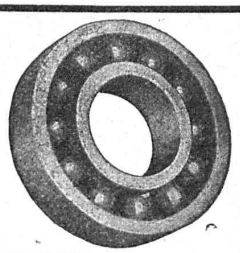
SCHWEITER S.A.

HORGEN-SUISSE

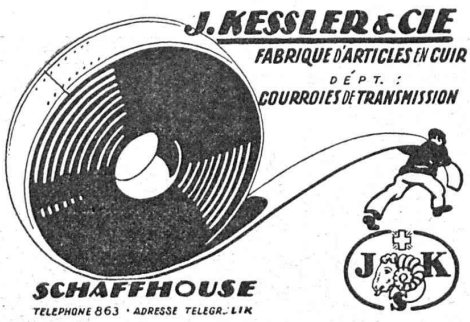
ZENITHGRUND L'ENDUIT le plus avantageux : comme fond pour le vernissage de bois naturels et comme fond pour toutes peintures et isolage.

ZENITH-POSITIV-BEIZEN Teintage chimique de bois naturels.

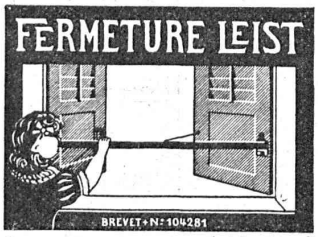
Ernest Braem, Fabrique spéciale p^r Peintures, Vernissage et Polissage, **Schlieren** près Zurich



ROULEMENT A BILLES
D. W. F. pour tout emploi.
Grandeurs normales en stock à Zurich
Paliers de machines munis de Roulements à billes D. W. F.
REPRÉSENTANT :
Dr Hoigné, ci-devant M. Schoch et Co
Münsterhof, 14, **Zurich I**



Badigeonneuse «Rapid»
(par air comprimé).
Enduit ou peinturage de façades.
Pour peindre et désinfecter des usines ateliers et magasins de tous genres.
Demandez la liste N° 20.
C. Nievergelt & Cie, Zurich
Succ. de H. CORRODI-HANHART
Représentant pour la Suisse romande :
A. Schmied, 9, Chemin de Roche, Genève



Fermeture pour les volets de fenêtre le plus sûr et le plus commode.
Point d'arrêts de persiennes. Point d'arrêts à scellement.
La **Fermeture Leist**
sert en même temps de garde-fous et comme balustrade pour les fleurs ; elle peut être posée facilement à tous volets de construction moderne ou ancienne
Ve Comptoir Suisse, Lausanne
Halle V - Stand 798
Leist-Wettler & Cie, Bâle
Mittlerestrasse 61 Téléph. 79.41

TRADUCTIONS
techniques et littéraires d'Allemand en Français par
INGÉNIEUR
Ecrire sous chiffre 127 R. à l'*Indicateur Vaudois*, Lausanne.

L'Aluminium-Fonds de Neuhausen

appartenant à l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich attire l'attention des savants et des spécialistes dans le domaine de l'électrochimie et de l'électrométallurgie sur cette institution, qui est à même, cette année aussi, de mettre à disposition d'importantes sommes dans le but de subventionner des recherches et travaux scientifiques pouvant présenter un intérêt spécial pour l'Economie Nationale Suisse.

Les règlements d'exécution du Fonds sont à la disposition des intéressés et peuvent être obtenus à la Chancellerie du Conseil de l'Ecole polytechnique fédérale.

La Commission du Fonds.

Bako

BAUMANN, KOELLIKER & CIE, S.A., Zurich
Lignes à haute et basse tension
Lignes de contact pour chemin de fer électrique
LIVRAISON DE LUSTRERIE EN TOUS GENRES

Mastic à base d'asphalte «IMPERMYA»
élastique, imperméable, ne coule pas ; le meilleur pour lanternes, serres, couches.

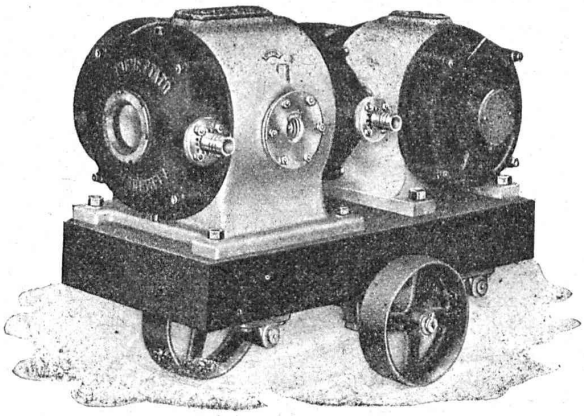
Mastic pour dalles en verre
pour pose et étanchéité des dalles permettant l'usage immédiat des sols.

Se vendent chez tous les marchands de verre. — Seuls fabricants :
S. A. des Fabriques d'Huile, Mastic et Blanc Minéral, anc^t PLUSS-STAUFER, **Zofingue**

INDICATEUR VAUDOIS 1924
en vente à la SOCIÉTÉ SUISSE D'ÉDITION, Jumelles, 4, Lausanne

S. A. ERNESTO CURTI, MACHINES AÉRODYNAMIQUES, MILAN

Breveté dans tous les pays.



Breveté dans tous les pays.

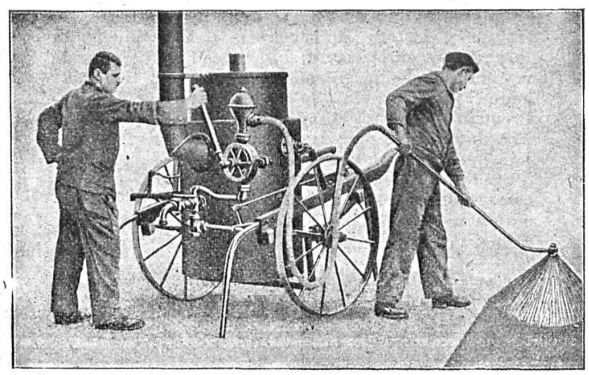
Machine légère et robuste, facilement transportable; particulièrement recommandable par son prix modique et sa consommation minime pour :

LA CONSTRUCTION DE CHARPENTE EN FER
L'ÉBARBAGE EN FONDERIE, ETC., ETC.
LA PERFORATION DE LA PIERRE
LE FAÇONNAGE DU MARBRE, ETC.

Marteaux pneumatiques

à perforer - river - buriner

Agent exclusif pour la Suisse Romande: **G. LOWER & Cie**, LAUSANNE (FLON)



Machines pour la construction et l'entretien des routes

GOUDRONNEUSES
et BITUMEUSES

insurpassables comme construction et fonctionnement

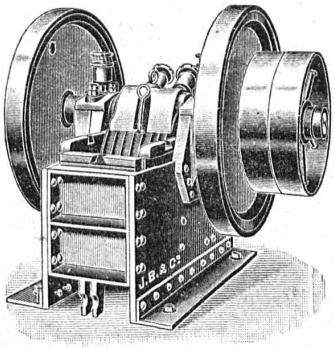
Rouleaux-compresseurs, défonçeuses-piocheuses, etc.

U. AMMANN S.A., Langenthal

S. A. Hasler — ci-devant l'atelier des télégraphes de G. Hasler — Berne

Appareils téléphoniques

Prix-courant sur demande



Concasseurs

de notre propre fabrication

machines de 1re qualité munies de plaques de sécurité excluant toute rupture,

stationnaires et roulantes

avec ou sans moteur, de 20 à 60 m³ de production journalière, sont fournies à titre de vente ou de location à des conditions vraiment avantageuses par la maison

J. Brun & Cie, Fabrique de machines **Nebikon**

Références de premier ordre — Téléph. N° 12 — Télégr. Brun — (Lucerne)

Bovard & Bugnion
ci-devant : Mathey-Doret & Cie

Brevets d'invention
Marques - Dessins et Modèles
Bollwerk, 17 **BERNE** Bollwerk, 17

Manufacture de Papiers
Stouky, Baumgartner & Cie, S. A.
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

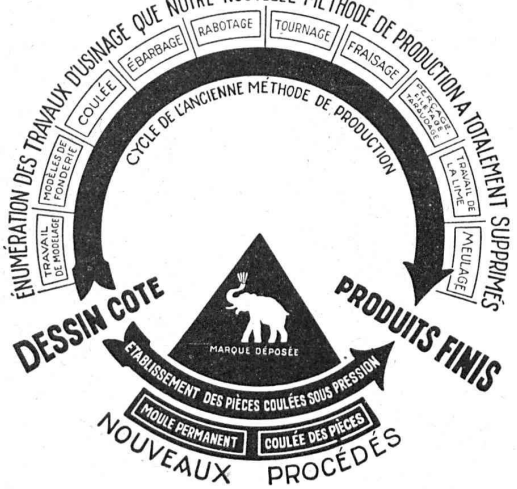
1864

GALVANISATION

à forfait au bain de toutes pièce métalliques. Tôlerie industrielle charpente métallique, tuyaux de ventilation, etc.

AFFOLTER, CHRISTEN et Cie. S.A.

BÂLE 13



LES PIÈCES COULÉES PAR INJECTION

sont établies avec la plus grande précision avec tolérance de ± 0,02 mm.

Il en résulte que tous les travaux de raboteuse, de fraiseuse, du tour, de la perceuse, de la lime et du taraud sont entièrement supprimés ! — Le prix de revient est considérablement abaissé et du temps est gagné ! — L'économie se traduit aussi par l'encombrement moindre à donner aux ateliers, par la suppression de l'emploi de machines-outils et d'outillage ! — Une grande souplesse est donnée au Bureau d'Etude, qui peut désormais concevoir des pièces compliquées sans être arrêté par la difficulté de l'exécution matérielle ! — Nos alliages sont sans égal.

L'avenir est aux pièces coulées par injection sous pression !

Demandez notre Catalogue No 77, ainsi qu'un devis.

USINE POUR FONTES MOULÉES PAR INJECTION, S. A., ZURICH-ALBISRIEDEN

ISOLA

Brevet ✚ N° 84066

INSENSIBLE AUX ACIDES

Chape élastique, sans joints, d'étanchéité et de résistance inaltérable, fabriquée d'asphaltes purs.
Enduits étanches à l'**ISOLA,** appliqués à froid.

Zurich 1, Siège central **SOCIÉTÉ ANONYME ISOLA** Auf der Mauer 11, Zurich 1

Entreprise générale de travaux d'Isolation, fondée en 1913.

GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S. A.)

Lausanne, Vevey, Genève
Montreux, Châtel St-Denis

Matériaux de constructions

Granit du Tessin.

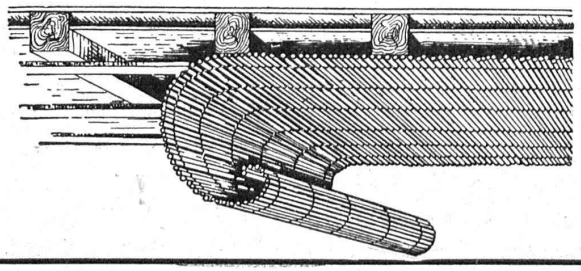
CERESITE, produit idéal pour rendre le mortier étanche

Fabriques de **Carreaux en ciment** pour dallages
Tuyaux en ciment

CARREAUX CÉRAMIQUES pour dallages et revêtements

Articles sanitaires pour toilettes, bains, W.C., etc.
Exposition permanente à Lausanne, Vevey et Genève

Produits réfractaires et isolants :: Bois de construction



Lattis V. S. en roseaux

l'excellent plafond d'un seul tenant, économique, d'application rapide.

Les meilleurs des plafonds. Demandez offres.

Tisseries de Roseaux Réunies, ZURICH I, Peterstrasse, 20
Téléphone : Selnau 7828